

TYGODNIK WIELKOPOLSKI.

Przedpłata ćwierćroczna
wynosi 1 tal. czyli 1 zlr.
50 cent. w. a.

Czasopismo naukowe, literackie i artystyczne
wychodzi w Poznaniu co Sobotę.

Ogłoszenia
po 1½ sgr od drobnego
wiersza.

Prenumerować można na wszystkich urzędach pocztowych i w księgarniach.

Poznań dnia 27 lipca 1872.

Ul. Fryderykowska Nr. 27.

TREŚĆ: Szkoły i wychowanie w Polsce. Przegląd historyczny od najdawniejszych do najnowszych czasów, napisał Alfred Szcze-
pański. (Ciąg dalszy.) — Siostrzenica ks. proboszcza. Powieść ze świeżych zdarzeń, napisana przez Michała Bałuckiego.
(Ciąg dalszy.) — Chadży-Abrek, powieść kaukaska z Lermontowa, przełożył Stanisław Grudziński. (Dokończenie.) —
Ojczym. Powieść współczesna przez Józefa Narzymskiego. (Ciąg dalszy.) — Przegląd literacki: Obrazki z podróży. Szwecja.
Odczyty literackie Wawrzyńca bar. Engeströma i Niewolnik, poema z pieśni wygnańca. — Położenie geograficzne jako wa-
żny czynnik w polityce i w dziejach narodu. Napisał Dr. Kazimierz Szulc. — Wiadomości bieżące o rzeczach polskich. —
Skrzynka do listów. — Ogłoszenia. —

Szkoły i wychowanie w Polsce.

Przegląd historyczny od najdawniejszych do najnowszych czasów

napisał

Alfred Szczepański.

(Ciąg dalszy.)

Szkoły średnie.

Akademja krakowska, będąca przez długi czas jedynym studjum generale, wyrabiała sobie na mocy swoich przywilejów i nadań stanowisko uniwersytetu centralnego, niejako ministerjum oświecenia — i zaprowadziła pod względem szkół (drugorzędnych, wyższych) średnich system zależnych od niej kolonji czyli filji. Powstawały one z funduszków własnych akademji, z fundacji prywatnych i miejskich (gminnych). Akademja miała je pod swoim zarządem i wysłała do nich na nauczycieli swoich uczniów duchownych i świeckich. — Takie kolonje miała już akademja w Pułtusk, w Poznaniu, Lwowie, Elblągu, Toruniu, Wilnie, Kłodawie, Przemyślu, Gnieźnie... Plan nauk w nich był ten sam, co i dawniej w szkołach tego rodzaju, prócz, że w niektórych uczono i greckiego języka.

Reformacja przyczyniła się do wzrostu liczby szkół (lubo właściwie dopiero w następnej epoce). Protestanci zakładali swoje osobne szkoły wyższe, jak w Koźminie, Łańcucie, Pińczowie, Secyminie. I tutaj było główną rzeczą wyznanie, lecz nieco odmienne było ich urządzenie. Klas bywało 4, lepsze książki wykładowe, a co najważniejsza, że uczono w nich po polsku (o niemieckich patrz niżej), czego inne szkoły długo jeszcze nie przyjęły. Protestantom szło bowiem o przysposobienie sobie dobrych kaznodziej i dysputatorów, zdolnych do pozyskiwania prozelitów.

Charakter duchowny szkół sprawiał, że aż do Zygmunta Augusta nie było wcale seminarjów teologicz-

nych, gdyż księża kształcili się dostatecznie do swojego zawodu w szkołach zwyczajnych, w nowicjatch zakonnych i w akademji krakowskiej.

Szkoły początkowe.

Szkoły miejskie i parochjalne mnożyły się w tej epoce. W Krakowie były już trzy przedmieściowe. Urządzenie ich i nazwy były te same co dawniej, nauczycieli było wielu cudzoziemców, nie umiejących po polsku. Powstawały też liczne bursy dla żaków. Kierownictwo szkół tych miało w swoim ręku duchowieństwo, a jeżeli magistrat zarządzał, pleban nadzorował.

Co do szkół początkowych wiejskich najmniej jest pewnych śladów. Łukaszewicz utrzymuje wprawdzie, że od Zygmunta I prawie w każdej parafji była szkoła, niema jednak wcale danych, do sprawdzenia tak śmiałego twierdzenia, stojącego w sprzeczności z całym duchem dziejów państwa polskiego. — Na Litwie od czasu połączenia jej z Polską pojawiały się tu i owdzie szkoły, na Rusi niema jeszcze śladów.

We wszystkich szkołach początkowych używano języka niemieckiego, polskiego i litewskiego.

O początkowych szkołach żydowskich tyle tylko można powiedzieć, że po mniejszych szkółkach przy synagogach dzieci żydowskie otrzymywały pierwsze zasady czytania i pisania — zapominane w późniejszym wieku.

W ogóle o oświacie ludu nie można prawie

mówić. Ustawy i ustrój społeczny narodu utrudniały ją; nie było nikogo, ktoby się o to troszczył, lud zaś sam choćby był i chciał, nie byłby mógł. Lecz nieznający światła nie tęskni za nim — i dla tego to bez przymusu naukowego w żadnym państwie nie ogarnie oświata wszystkich warstw społecznych.

Szkoły żeńskie.

Znajdujemy już w tej epoce niejaki ślady co do wychowania dziewcząt. Niektóre szkoły miejskie stawały się mieszanemi. W murach zaś Benedyktyniek powstawały pierwsze szkoły młodzieży żeńskiej w Polsce. Również po klasztorach Franciszkanek, Dominikanek, Cystersek uczono katechizmu, czytać, pisać i nieco robót kobiecych.

Protestanci zakładali szkoły żeńskie od r. 1550. W r. 1553 była w Poznaniu nauczycielką szkoły żeńskiej Prakseda, należąca do wyznania braci czeskich.

Zaczynały już pojawiać się szkoły prywatne, a musiało też być i wielu nauczycieli domowych (Niemców i Polaków) skoro przed jednymi i drugimi odezwy synodów katolickich ostrzegają. Szło bowiem duchowieństwu o dzierżenie w swoim ręku wyłącznie kierunku i wymiaru oświaty.

Epoka III — jezuitcka.

Od roku 1564 do 1740.

Ogólny charakter — zasady.

Sprawa liczby szkół, ale jeszcze nie sprawa oświaty i wychowania, postąpiła bardzo w tej epoce przez wprowadzenie kolegów Jezuitów i szkół Pijarów.

Wolność nauczania z poprzednimi ograniczeniami trwa dalej w zasadzie, ale ją ścieśniają coraz nowe przywileje, zakazy z powodów religijnych i wzajemne zawisłości akademji i zakonów, chcących wychowanie w swoim ręku zmonopolizować. Szkoły są niepodległe, władzy szkolnej państwowej nie ma jeszcze, państwo w ogóle i nadal sprawą wychowania się nie zajmuje — z wyjątkiem szkoły wojskowej. Całe wychowanie zostaje w ręku uprzywilejowanych akademji czyli duchowieństwa; jak ze strony państwa, tak ze strony w ogóle świeckiego społeczeństwa nikt o szkołach nie pamięta. Wszelkie świeckie fundacje przechodzą w ręce duchowieństwa.

Emulacja akademji z Jezuitami, Jezuitów z Pijarami, wszystkich z różnowiercami, wyradza się w zaciętą kłótnię, trwającą półtora wieku. Nigdy nie było w Polsce tyle wrzawy, procesów, zatargów, ekscesów w sprawie szkół co teraz — ale były to spory czysto chlebowe; oświata nie na nich nie zyskała, pomimo, że mnóstwo przybyło szkół — owszem oświata warstw zamniejszych, w ogóle szlachty, zostająca wyłącznie w ręku Jezuitów, upada coraz więcej. Skutkiem przytępiającego umysłu wpływu szkół krajowych, ginęło nawet poczucie potrzeby oświaty. Za tem poszło, że zwyczaj wyjeżdżania na uniwersytety zagraniczną, w tej epoce po części całkiem ustaje, po części spaczony przyjmuje kierunek.

Szermierki ustne i piśmienne z protestantami pociągnęły za sobą również, jako jedyny przemijający skutek, wzrost liczby szkół, lecz nie ich wartości. Wszystkie one służyły ciągle odrębnym, nienaukowym celom. Nie było ani jednej katolickiej, protestanckiej lub żydowskiej szkoły, któraby dawała istotne obywatelskie wykształcenie, odpowiednie potrzebom kraju i stojące na wysokości postępu nauk w innych krajach.

W jednostronnym zapale dostarczania prawowier-

nych wyznawców i szermierzy, zapomniano zupełnie o wychowaniu początkowym. Zaniedbanie i ciemnota ludu wiejskiego odbija rażąco od znacznej już liczby szkótek.

System ówczesny jedną przynajmniej dobrą stroną przedstawia, mianowicie, że po szkołach zakonnych wielką była dbałość o wychowanie fizyczne i zdrowa młodzież z nich wychodziła. Były to butne i zuchwałe, a ciemne i zabobonne junaki szlacheckie.

Wychowanie dziewcząt ledwo się poczyna.

W sporach o prawo do zakładania i utrzymywania szkół wygrała akademja krakowska, popierana przez dysydentów przeciw Jezuitom. Na mocy wyroków bądź sejmowych, bądź papieżkich, nie dopuściła ona powstania kilku nowych szkół jezuitckich, jako to: akademji w Krakowie i we Lwowie, kolegów w Krakowie i Nowém Mieście, Korczynie i wyższych kursów przy innych kolegjach. Byłoby to do darowania, gdyby je sama była zakładała. Mimo wygranej jednak kolonje akademickie pustoszeją i upadają, a pułtуска, poznańska, lwowska przeszły do Jezuitów. Ogarnęli oni wszystkie prawie miejskie i katedralne szkoły. Zresztą edukacja w szkołach akademickich i jezuitckich niczem od siebie się nie różniła. We wszystkich panował system schlebienia przesądom panującej kasty, ogłupiając umysły młodzieży w widokach wyznaniowych i w partykularnych widokach zakonu. Więcej pod względem nauki były warte szkoły pijarskie i luterskie, lecz te ostatnie po większej części były niemieckimi, na co rządy ciągle zupełnie są obojętne. W danych w Polsce warunkach, jakimi były zupełne niemieszanie się rządów i wyłączność panującego kościoła, wolność nauczania przyniosła najgorsze skutki, a następnie wyrodziła się. Z niedbałości rządów wynikło bowiem, że szkoły niemieckie rozsiały się w kraju, po za niemi zaś wolność nauczania schodzi na walkę przywilejów. Z wyłączności zaś panującego kościoła wynikło: zmonopolizowanie oświaty w ręku duchowieństwa, które tylko między sobą o prawo do szkół się kłóci, dalej jednostronność wyznaniowa szkół, oraz ciągły wpływ na wychowanie i oświatę krajową Rzymu, od którego duchowieństwo tak świeckie jak i zakonne zależało; wreszcie wykluczenie wyznań niechrześcijańskich od szkół publicznych. Z samowładności zaś jednego stanu wynikło coraz surowsze ścieśnienie wolności uczenia.

Powtarzają się tu rysy i motywa z poprzednich epok już znane — lecz z tą różnicą, że przyczyny i początki złego tam wykazywane, teraz już wszystkie najgorsze wydały następstwa. Mamy bowiem przed sobą Polskę XVII wieku. Na Rzeczpospolitą srożą się coraz większe zewnętrzne i wewnętrzne burze — a społeczeństwo nie jest już w stanie wydawać obywateli zdolnych do dzwignięcia jej. Jakość i ilość oświaty zeszyły w narodzie do najdrobniejszych a za to potwornych stosunków, a w parze z tym stanem idzie upadek moralności i dobrobytu. Z miast odsuniętych od spraw publicznych, mało oświeconych, po części niemieckich, zubożonych, w znacznej części żydowskich, nieznających ani obywatelstwa, ani patriotyzmu, chyba wyjątkowo we własnej obronie — nie mógł wyjść ratunek.

Lud wiejski jest już zupełnie martwy — w wschodnich jeno częściach Rzeczypospolitej nurtują go dwie jedynie dlań przystępne agitacje: społeczna i religijna prawosławna (wojny kozackie, odpadnięcie kozaczyzny).

Szlachta ogłupiona w szkołach, utwierdzana w fanatyzmie, dewocji i kastowej bucie, zdolna już jest tylko do złotej anarchji w obec rządu i państwa, do czółgania się w obec możnowładztwa, a do swawoli i nadużyć u siebie w domu. Oto smutny stan kraju, do czego zaniedbanie i błędność wychowania publicznego znacznie się przyczyniły. Upadek państwa jest już nie-

chybnym, tak, że wielkie usiłowania następne odrodzenia go przez odrodzenie wychowania, chwilową mu tylko przynoszą ulgę — a zapóźno już będzie na ocalenie.

Rozpatrzenie szczegółowe.

W akademji krakowskiej nie się nie zmieniło, chyba na gorsze za przykładem Jezuitów. Profesorowie szczytą się w tój epoce, że akademja „gromiła różnowierców językiem, piórem i ręką“ — pod ostatniem rozumieć należy bijatyki uliczne i napaści na Żydów i różnowierców, napady na zbory protestanckie, osławiane bezkarnością za rządów jezuićkiej kamarylli około Zygmunta III; wreszcie należą tu i bijatyki katolickich uczniów między sobą, to jest akademickich z jezuićkimi.

Dochody akademji marnieją na czeze pompy kościelne, lub panegiryczno-teatralne, urządzane dla szlachty.

Kardynał Jerzy Radziwiłł i biskup Tylicki usiłowali zaprowadzić niejake reformy, lecz oparła się temu stanowczo akademja, na mocy przywilejów papieskich i królewskich. Języki starożytne zaniedbywano coraz więcej, o wschodnich, a zwłaszcza o tak potrzebnym w Polsce języku tureckim ani pomyślano. Nauki przyrodnicze, medycyna, matematyka zupełnie upadły. Mgły i majaki teologiczno-scholastyczne nie dopuściły

do akademji ani wieści o współczesnym ruchu naukowym w Europie — o Karteziuszu, Spinozie, Leibnitzu, Lokem, Galileuszu, Keplerze, Newtonie nie wolno było ani wspomnieć. Akademja była sobie średniowieczną mumją, światła narodowi nie dawała wcale, nie wydała w tój epoce ani jednego uczonego i ani jednego dzieła. Profesorowie, wyłącznie księża, trudnią się głównie astrologją, polemiką i zaciąganiem uczniów do bractw i rozańców. W ogóle kościelne ceremonje prawie wszystek czas zabierały.

Powstają w tój epoce jeszcze trzy zakłady, mające tytuł akademji — wszystkie tój samej wartości co krakowska.

Akademja jezuićka w Wilnie powstaje w roku 1578, kanclerzem jest biskup wileński. Promowano tam bakałarzy i magistrów t. z. sztuk wyzwolonych i filozofji, licencjatów i doktorów teologii; był i wydział niby prawny, jakiś czas i lekarski, bez prawa dyplomowania. Uczono, jak w planach stoi: poezji, retoryki, filozofji scholastycznej, moralnej, loiki, polemiki, pisma świętego, matematyki, fizyki, języków: greckiego, łacińskiego, francuzkiego, angielskiego, włoskiego. Profesorów bywało po 23. Wyłącznym atoli celem akademji, do którego cały plan zmierzał, było przysposabianie księży, lub ślepo posłusznych owieczek. O naukę, umiętności, wcale tam nie szło.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

SIOSPRZENICA KSIĘDZA PROBOSZCZA.

Powieść ze świeżych zdarzeń

napisana przez

Michała Bałuckiego.

(Dalszy ciąg.)

IV. Nieczyste dusze.

— Boże mój, jaka ja dziwna — mówiła — tyle nagadałam się o sobie, a nie pytam, co się z panem dzieje, gdzie przebywasz? —

— Jestem teraz w Galicji, ale wracam znowu do Wiednia.

— Na długo? —

— Może na bardzo długo. —

— O! to będziesz pamiętał o moim Zygmuntku. — Biedny dzieciak nie ma tam nikogo, ktoby go kochał, przytulił, ktoby mu zastąpił ciotkę. A ja wyjechać nie mogę do niego. — Czy będę mogła widzieć się z panem, gdy będziesz przejeżdżał do Wiednia? chciałabym Zygmuntkowi przesłać parę drobiazgów. —

— Wątpię, czy będę zatrzymywał się w Krakowie. Będę przejeżdżał nie sam — ale z żoną.

Drgnęła i pobladła na te słowa. Starzała się jednak zapanować nad wzruszeniem i coś przemówić, choć słowa z trudnością szły jój przez gardło.

— Pan się ożenił? — spytała.

— Żenię się dopiero. —

— Jakże radabym widzieć choć z daleka pańską żonę. Kobięta, którą osądziłeś pan godną swęj miłości, musi być niepospolita.

— Nie, jest tylko dobrą i uczciwą. —

— Uczciwą — szepnęła Józia i westchnęła. —

August pomiarkował się, że potrącił o drażliwą strunę — westchnienie było jakby jękiem tój struny. Zmienił więc prędko przedmiot rozmowy i począł ją wypyttywać o mieszkanie Zygmuntko, o jój powodzenie i inne drobne okoliczności. — Głos dzwonka ze stacji, który doleciał do cichęj ustroni, w której siedzieli,

przerwał rozmowę. August zerwał się i podał rękę na pożegnanie Józii. Schyliła się i pocałowała go w tę rękę. Stało się to tak szybko, że August nie miał czasu obronić się przed tēm. —

— Bądź szczęśliwy — rzekła drżącym głosem. —

— I ty Józiiu. —

— Ja? — Uśmiechnęła się boleśnie, dwie łzy wystąpiły pod rzęsami. — Nie chciała, aby je widział, więc ścisnąwszy go jeszcze raz za rękę, odwróciła się. — August odchodząc, słyszał jój łkanie. — Cichy ten płacz długo jeszcze brzmiał mu w uszach. Nie mógł o nim zapomnieć wśród łoskotu pociągu pędzącego w stronę Lwowa. — Przez parę stacji Józia stała mu na myśli. — W miarę jednak, jak się zbliżał do domu — postać czarnowłosej dziewczyny bladła i nikła w jego myślach — a natomiast występowała inna i coraz więcej promieniała w jego duszy. — August pieścił duszę marzeniami o szczęściu, jakie go czekało w cichęj, wiejskiej ustroni; tęsknocie i niecierpliwości jego ruch pociągu wydawał się leniwy, powolny. — Wsiadłszy na ostatniej stacji, najął zaraz konie i nie zatrzymując się ani chwili, pojechał do Wybrzeża; — chciał bowiem przed wieczorem tam stanąć, by dziś jeszcze mógł być na plebanji. —

Chęciom jego jednak nie stało się zadosyć, bo choć woźnica popędzał szkapy co sił — zajechali do Wybrzeża już dobrze w noc. — August mimo to pobiegł na plebanję. — Było już jednak ciemno w oknach. — Rad nie rad wrócić musiał do siebie, a że sen nie czepiał się jakoś jego powiek i nie mógł znaleźć spokoju w swém mieszkaniu, wyszedł więc trochę na ogród

odetchnąć świeżem powietrzem i puścić wodze niespokojnym myślom. —

Noc była piękna, ciepła, księżycowa. Woń kwiatów, cisza nocna i srebrzyste światło księżyca nadawało całemu ogrodowi dziwnie uroczą, fantastyczną postać. Dla zakochanej duszy było to tło odpowiednie. August błędził czas jakiś po ogrodzie — potem usiadł w altanie zacienionej winoliciem i zadumał się — Naraz dumanie jego przerwały kroki kogoś chodzącego po ścieżce i równocześnie usłyszał cichą rozmowę. Głos zbliżał się ku jego stronie. — August rozróżnił dwa głosy, jeden męzki, w którym poznał Zenona, a drugi cichy, rozmarzony i nieśmiały szept niewieści. Mimowoli August słyszeć musiał następującą rozmowę:

— Więc mi n'e wierzysz, że cię kocham? —

— Wierzę, gdy jestem przy tobie — odpowiedziała kobieta — ale gdy cię nie widzę, straszny niepokój mnie dręczy. Co ja zrobiłam — co ja zrobiłam. —

Na to narzekanie mężczyzna odpowiedział pocałunkiem.

— Czy nie mówiłeś jeszcze z matką? — spytał znowu głos kobiety. —

— Nie. Ksiądz Albin przygotowuje ją do tej wiadomości. Wiesz, że matka miała inne zamiary względem mnie. — Potrzeba czasu, aby ją przerobić. —

— Ach, żeby się to raz skończyło. Tak żyć w niepewności i trwodze — to zabija. —

Rozmawiający stanęli właśnie przed altaną. August spodziewał się, że pójdą dalej. Tymczasem mężczyzna zatrzymał kobietę i rzekł z prośbą:

— Wejdźmy tu. —

— O nie, nie — odparła z pośpiechem. — Boję się teraz tej altany, jak złego ducha. —

— A ja patrzę na nią, jak na raj, gdzie byłem tak szczęśliwy. —

— Ty to nazywasz szczęściem, co mnie zrobiło nieszczęśliwą. Chodźmy ztąd, chodźmy. — Jeżeli mnie kochasz — nie mów tak. Wróćmy do domu. — I tak już się boję, czy ojciec nie domyśla się wszystkiego. — Chodźmy. —

Pociągnęła go za sobą i poszli ku pałacowi.

— Nowa jakaś ofiara rozpusty Zenona — pomyślał August — może jaka panna służąca lub coś podobnego. —

Myśl ta przelotnie przesunęła się po głowie jego i zginęła wśród tylu innych. August nie miał czasu teraz myśleć o innych — miłość uczyniła go samolubem — myślał o swoim szczęściu. — Te myśli i chęć zobaczenia Anetki odjęły mu sen zupełnie. Nad ranem wrócił do domu i po krótkim spoczynku ubrał się i poszedł na plebanję. — Za rano jeszcze było, by śmiało wejść do pokoju Anetki; wszedł więc na drugą stronę do księdza proboszcza. Został go zajętego porządkowaniem papierów. Przywitanie ich było nadzwyczaj serdeczne i przyjacielskie, lubo we wzroku księdza był smutek i współczucie. —

— Witam cię panie Augustynie — odezwał się proboszcz — kiedy wróciłeś?

— Wczoraj w nocy.

— Czy ci już powiedziano?

— Co takiego?

— Jako — więc ci nie powiedziano jeszcze, że opuszczam tę parafję?

— Z powodu? —

— Przenoszą mnie gdzieindziej — w góry. —

— Pewnie na korzystniejsze probostwo.

— Nie — na wikariat. —

— Jakiż powód takiej krzywdy?

— Nurtowano podemną, kopano dołki, aż w końcu dokazano swego. —

— I któż taki?

— Nie wiem, nie chcę posądzać nikogo; lubo tém

wszystkiem jakaś niechętna mi dłoń kierowała. Oskarżono mnie przed konsystorzem o różne rzeczy, za które kościół karze — o herezję, buntowanie ludu, niemoralne życie i Bóg wie jakie zbrodnie. — Gmina podała skargę. —

— Gmina, dla której ksiądz tyle dobrego zrobiłeś?

— Ktoś ich namówił zapewne do tego. Lud poczciwy, ale ciemny, dał się łatwo powodować złym namowom. Nie umie jeszcze rozróżnić tych, co mu lekarstwo, i tych, co mu truciznę podają. — Żał mi tych kilku, których zdołałem oświecić i naprowadzić na dobrą drogę, żał mi porzucić rozpoczętą pracę; ale darmo, słuchać trzeba władzy. —

— Mnie taka władza oburzyłaby tylko. —

— I cóżbyś zrobił? — spytał ksiądz z łagodnym uśmiechem. —

— Nie byłbym posłuszny i wołałbym raczej zrzec się kapłaństwa, jak dać się kierować jak maszyna wbrew woli i przekonaniu. —

— A kto ci zaręczy, że tam gdzie idę, nie jestem potrzebny, że słowa moje nie znajdują tam lepszej gleby?

— Prawda wszędzie jest potrzebna, jak światło. — A jeszcze tyle ciemności. Więc gdzie można, prawdę siać należy. — Co mnie jednak boli w tej całej przemianie mej doli, to niewdzięczność, jakiej doznałem od najbliższych. Nie przypuszczałem nigdy, że ci, których tak serdecznie przyjąłem w dom, tak źle się obejdą ze mną. — Czy wiesz panie Augustynie, że między aktami oskarżenia było także zeznanie mojej siostrzenicy, iż ją namawiałem do zmiany wiary, do przejścia na protestantyzm. To zeznanie najwięcej mnie potępiło. —

August słuchał proboszcza z wytrzeszczonemi oczami.

— Nie rozumiał. —

— Jako — panna Aneta?

— Tak — ona.

— I cóż ją do tego skłonić mogło?

— Zdaje się, że także namowy. Uważałem, że od jakiegoś czasu ona i jej ojciec ulegali jakiemuś zgubnemu wpływowi; w postępowaniu ich ze mną była dziwna nieszczerłość i niechęć. — Ojcu się mniej dziwię — tetryk i dziwak. Ale córka. — Bóg widzi kochałem ją i chciałem jej szczęścia. Nie chciała. Potargwała to szczęście własnymi rękami. Oby tego kiedyś nie żałowała. —

— Jako, więc panna Aneta sprzeciwia się naszemu połączeniu? —

— Więc i o tém jeszcze nie wiesz? — spytał ksiądz zdziwiony. —

— Nic a nic. I jakież powód?

— Różnica religii. — Stanowczo oświadczyła, że nigdy nie pójdzie za człowieka innej wiary. —

Wiadomość ta spadła jak ciężki kamień na myśli Augusta; gniotła je lub rozpraszała. Stał bezprzytomny prawie i słuchał jak więzień wyroku. — Proboszcz mówił dalej:

— O ile ją mogłem poznać przedtém — nie przypuszczałem nigdy takiego zwrotu rzeczy. — Tu oprócz powodów fałszywej religijności, musiały być jeszcze jakieś inne tajemne powody, których dojsć nie mogę. — Czy ona mówiła ci kiedy, że cię kocha?

— Nie, ale czytałem to w jej oczach. — A więcej czytałem to, gdy ją poznałem w Wiedniu, niżli tu. — Zdawało mi się, że nieśmiałość krępowała ją. —

— To dziwna rzecz. — Nie mogę znaleźć jasnego powodu w tej sprawie. —

— I nie zapytałeś jej ksiądz o to? Cóż ona powiada? —

— Od czasu powrotu mego z miasta, gdzie był powołany przed sąd kościelny, nie widziałem jej, nie zastałem jej już w domu. —

— Wyjechała więc? —

— Wraz z swoim ojcem opuściła mój dom. Musiałeś ją widzieć dzisiaj — mieszka w pałacu.

— W pałacu? — zawołał August tak gwałtownie, że ksiądz aż się cofnął. — Nocna schadzka stanęła mu teraz żywo przed oczami, a oburzenie, rozpacz, zdziwienie krzykiem się objawiły. —
— Tak, w pałacu — odrzekł ksiądz spokojnie. —

Dziedziczka dała jój tam przytułek. Obałamucili biedne dziecko skrupułami religijnymi i przyprowadzili ją do tego, że własnymi rękami potargała ciche szczęście, jakie ją z tobą czekało. Oby tego nie potrzebowała kiedyś żałować! — (Ciąg dalszy nastąpi).

CHADŻY - ABBEK.

Powieść kaukazka
z Lermontowa,

przełożył
Stanisław Grudziński.

(Dokończenie).

Zorza wciąż bledsza... noc ponura
Rozciąga już całuny swoje.
Z kaukaskich gór się czolga chmura,
Jak olbrzymiego węża zwoje.
Fantastycznymi postaciami
Zapełnia szczyty skał śniegowe
I trąca krzewy tam cierniowe,
Rzucając rosy nań perłami.
Złowrogo strumień szumi, pryska,
Z pod trawy mętną wodę toczy
I przez zaslonę mgły wciąż błyska,
Jak nieboszczyka martwe oczy...

Spiesz się wędrowcze, ściągnij wodze!
Szeroką burką okryj się!
Niech koń unosi cię po drodze,
Po nad przepaście wichrem mknie!
Za tobą jeszcze w ślad nie goni
Zły górski duch, lub dziki zwierz,
Lecz niech modlitwa ciebie broni,
Jeśli się modlić umiesz, chcesz.

„Hej! dalej koniu! trwożnym okiem
Dla czego rzucasz tak w około?
— To kamień zmyty tym potokiem,
To błyszczy węża lśniące czoło.
Jam ci zawdzięczył nieraz życie!
Kiedy staniemy dziś u celu,
Ja twe wędzidło, przyjacielu,
Ozdobię srebrem ci sowicie —
I puszczać cię w zielone pole,
Mój szybkonogi ty sokole!

Lecz... czemuż dziś się odmieniłeś?
Tak prędko pianą się okryłeś?
Za chwilę księżyc z po za chmury
Oświeci dobrze znane góry
I wkrótce światło znane zbliska
Uderzy w oczy od ogniska
I tę dolinę ujrzym my,
Gdzie nasz spokojny aul spi.“

Doliny jeszcze noc okrywa.
Dżemacki aul w śnie spoczywa
I tylko biedny starzec sam
Wśród nocnej ciszy czuwa tam.
On j - den nie chciał złożyć głowy —
I tam przy drodze, na kamieniu,
Wpatrzony w przestrzeń siedzi w cieniu
Jak gdyby jaki glaz grobowy.

Lecz oto tam, ze skał urwiska
Powoli zchodzi koń zmęczony,
A jeździec burką otulony
Do piersi swojej coś przyciska.
I starzec zadrżał: „w zwojach burki —
To pewnie dar od mojej córki!“

Już jeździec blisko... z konia skoczył —
I coś mu z drżących rąk wypada...
Po miękkiej trawie dar się stoczył...
— To córki starca głowa błada!

I on z wyrazem uniesienia
Jój pocałunek długi dał,
Jakby ostatni ból cierpienia,
Ostatni jęk w nią przelać chciał!
I życie całe w jeden ton
I w jeden uścisk przelał on.

Dość długo świat i los niedoli
Wbijaly w serce cierpień nóż...
Jak nie słabnąca wciąż powoli
W tej jednej chwili pękło już.
I twarz, co starość poorala
Bładością śmierci zbladła cała.

Tak szybko zgasła iskra życia,
Że choć ustały serca bicia,
Lecz myśli ślad, dla której żył
Po śmierci jeszcze w rysach tkwił.

Chadży w milczeniu stał głębokiém
I obojętnym patrzył okiem,
Aż dosiadł konia znów ponury,
I pędem wichru leciał w góry.

* * *
I minął rok — i w rozpadlinie
Dwa zgniłe trupy znaleziono
I tam, z kąd potok wrzący płynie
Na szczycie góry pogrzebiono.
Przekleństwo piętnowało twarze
I obaj byli krwią zbryzgani,
Uściskiem dzikim powiązani
Dwaj przyjaciele, czy zbrodniarze!
Być może, było to złudzeniem,
Ale podróżnym się zdawało,
Że oko zemstą wciąż pałało,
A usta drgały potępieniem.
Ich odzież była dość bogata —
Ponure czoła baszyk krył.
Poznano w jednym Bej-Bulata,
Lecz nie wie nikt, kto drugi był.

* * *

Przypisek tłumacza: W tłumaczeniu niniejszego poematu, trzymając się ściśle oryginału, pozwoliłem sobie zachować niektóre wyrazy, mające miejscowe znaczenie. Tłumaczenie takowych podaję:

Aul = wioska na Kaukazie.

Sakla = chata.

Arba = wóz, kara tatarska na wysokich kołach.

Kumys = kobyłe mleko.

O J C Z Y M.

Powieść współczesna

przez

Józefa Narzymskiego.

(Ciąg dalszy.)

Obecnie, wyglądał lepiej jeszcze jak zwykle, bo po tygodniu spoczynku, odetchnął, zorganizował się, umył, i nogi pokaleczone wyleczył. Zresztą mundury były brudne, podarte, poszarpane, butów temu i owemu brakło, ale gdy przyszło do starcia, pokazywało się, że galony i batforty nie pomagają do męstwa i dzielności. Taki był ten oddział, obecnie śpiący w malowniczym nieładzie, chrapiący, mrużący przez sen, okryty cieniami nocy i lasu, oświecony gasnącymi płomykami i bladym gwiazd spojrzeniem.

Niedaleko odwachu stał barak większy nieco od innych. Na kilkunastu kółkach wbitych w ziemię, położono pionowo drążki i przykryto je jałowcem. Był to barak naczelnika.

Wejście do niego zasłaniał kawał płótna czy drelichu niewiadomego koloru.

W namiocie było pusto i skromnie. Parę desek zbitych i opartych na kółkach reprezentowało stół, na którym stała flaszcza atramentu, pióro, papier i butelka z wodą, oraz świeca stearynowa oprawiona w drewniany, obozowej fabryki lichtarz. Kilka pieńków i kłóców zastępowało krzesła. W rogu stała oparta o ścianę z gałęzi broń rozmaita, na ziemi leżały dwa posłania z siana świeżego i parę siodeł bardzo ładnych.

Dwóch ludzi znajdowało się w tej chwili w owym budzie żołnierskiej.

Jeden z nich, przez pół rozebrany, spał na sianie. Wierzch jego głowy zwrócony do światła pokazywał, że to był człowiek stary, bo siwy. Drugi siedział na jednym z pieńków, przy stole, przodem do drzwi, i szukał czegoś na rozłożonej przed nim mapie. Młodą choć bladą i znużoną twarz, oświecała świeca, to też od razu możemy w nim rozpoznać Artura Karlińskiego.

Był to on rzeczywiście i on też był naczelnikiem oddziału.

Artur nie zmienił się tak, żeby go poznać nie było można, ale zmienił się jednak bardzo. Twarz mu wychudła, zciemniała, oczy w głąb zapadły, usta się przyściły. Znać na nim było i moralne cierpienia, i chorobę fizyczną. Było też jedno i drugie.

Najprzód to co widział na około siebie, dowodziło, że się nie omylił, sądząc, że przedwczesność wybuchu zwichnię jego siłę, i że cały ten zamach będzie miał znaczenie tylko krwawej manifestacji. Jakkolwiek marzyciel, wdrygał się on na sam dźwięk tego wyrazu. Ta więc bezużyteczność wysilenia, to zmarnowanie zapasu i ofiarności narodowej, przeczucie zwątpienia i reakcji, jaka potem nastąpić miała, ciążyło mu na sercu kamieniem, zatrutowało każdą jego chwilę, każdy pogląd jaśniejszy tym szeptem piekielnym: „I na cóż to wszystko?!... Z drugiej strony tęsknota za ukochaną, obraz Polci i te wieczne jęczące słowa: „stracona na zawsze“ ścięły go ciągle, wśród bitew i marszów, na odpoczynkach obozowych i na łożu boleści.

Bo i tego nasz bohater doświadczył.

Z Mławskiego przeszedłszy w puszcę Ostrołęcką, oddał się pod rozkazy Padlewskiego. Zaraz też pod Myszeńcem na czele kompanji kosynierów ranny kulą w nogę, parę miesięcy przeleżał w ukrytej chatce kurpia.

Tu miał sposobność poznać bliżej ten lud biedny, nędzny, oryginalny strojem i językiem, którego kobiety na klęczkach witały powstańców, którego mężczyźni

własne domy z rodzinami palili, gdy w nich byli Moskale zamknięci.

Patrząc na lud ten, żyjąc z nim, poznając go, zaczął nabierać lepszej otuchy... Ale illuzja była krótka. Zaledwie wychylił głowę z borów piaszczystych, przekonał się, że na otwartym świecie inaczej. Jednakże odebrawszy polecenie utworzenia oddziału i pomaszzerowania w Płockie, nie wahał się ani chwili. Rozkazu dopełnił, tu i owdzie małe odbył potyczki, przybył w Płockie, i to tak zręcznie, że choć zorganizował się tu od tygodnia, Moskale przecież nie wiedzieli ani gdzie, ani w jakiej jest sile? Dziś właśnie wieczorem odebrał wiadomość, że nieprzyjaciel nakazał podwoje na trakcie idącym o mil parę od tego na którym on stał... Ilość nakazanych podwód dowodziła że ich niema więcej nad cztery lub pięć rot, a mieli jechać na trzeci dzień rano.

Rozpatrywał się właśnie na mapie Chrzanowskiego, gdzieby ich zaczepić było można (Artur trzymał się systemu zaczepnego) i przekonał się, że najwłaściwiej w Stariej wsi, od jego stanowiska odległej o dwie i pół mili. W obec tego nazwiska Artur zamyslił się głęboko... Wspomnienia ostatniej z kochanką rozmowy, obraz jęj prawie umierającej, myśl jego pętać zaczęły. Gwałtem wrócił do planów wojskowych... Ale uparte serce szeptało mu ciągle:

— Może będę tam ranny... może umrę w jęj oczach — i usuniechnął się jakby do szczęścia...

— Tak, ale jeśli na dom jęj ściągnę dziczką mskiewską?...

— Nie... nie można...

I znów się wpatrywał w kartę, a sumienie mówiło: JAKO? ty, któremu biedna ojczyzna powierzyła gromadkę obrońców bohaterskich, ty, który winien jesteś korzystać z każdej sposobności... dla jakichś osobistych względów miałbyś z matni wypuszczać wroga?... Co znaczy życie Poli i jego boleść w obec wrażenia, jakie wywrze zwycięstwo pewne?...

— Nie, isć trzeba... niech się co chce dzieje...

I Artur uderzył w stół dłonią.

— A co to?... panicz jeszcze nie śpi?... I śpiący człowiek podniósł głowę i spojrzał na Artura.

— Nie chce mi się, mój Antoni... pójdę obejrzyć placówki, pojutrze rano bić się będziemy...

— Bogu dzięki — zawołał stary, podnosząc się powoli, ale kiedy tak, to niech się panicz prześpi... ja obejdę obóz... zresztą dziś na odwachu porucznik Garellicki... można spać spokojnie...

— Wiem o tém, ale potrzebuję się przejść... jeżeli masz ochotę, chodź ze mną...

Stary sługa, a zarazem wachmistrz kawalerji, wzruszył ramionami, kiwnął głową i mruknął po cichu: „Oj! oj!... wiem ja co to znaczy!... Urok na niego rzuciła!“ i okrywając się burką, wyszedł za panem. Długo chodzili po obozie. Już niebo na wschodzie blednąc zaczęło, gdy wróciwszy do baraku, Artur rzucił się na wiązki siana, poleciwszy Antoniemu, żeby go zaraz po wschodzie słońca obudził. Kazał prócz tego zapowiedzieć oficerom, że wieczorem wyruszą, żeby więc wszystko wcześniej do marszu było gotowe. Wkrótce też w lesie zabrzmiały chóry ptasząt, a i w obozie budzić się i ruszać zaczęto, sięgać do butelek, w strumieniu leśnym myć twarze i ręce, przy pomocy wody zwierciadlanej kończyć toaletę obozową. — Ruch ten powoli

zaczynał się ożywiać i w hałas, podobny do brzęczenia roju pszczoł się przemieniać.

Korzystając z chłodu drobne oddziały, z instruktorami na czele, wychodziły na szeroki gościniec i na polanki po lesie rozrzucone, dla odzyskania musztry. Antoni oglądał konie, rewidował siodła, opatrywał wozy, oficerowie w milczeniu gotowali się do wieczornego marszu. Słońce pyszne, wspaniałe, ogromne wychyliło się nareszcie z nad horyzontu.

W téjże chwili od strony forpoczt usłyszano turkot lekki i wkrótce żołnierz przyniósł wiadomość, że przyprowadzono szpiega, a zarazem list od władzy cywilnej. Odebrał go Antoni i przeczytał na wierzchu wyrazy: „bardzo pilno.“ Poszedł więc do baraku i choć z żalem obudził Artura.

List był od cywilnego naczelnika powiatu. Donosił mu on najprzód, że Moskale z pewnością rano następnego dnia przechodząc będą przez Starą wieś, i dodawał, że udało mu się schwytać bardzo niebezpiecznego przestępcę, którego dowody winy dołącza, a którego dla przykładu należy bez pobłażania ukarać.

Druga wiadomość wywołała mars na czoło czytającego i niecierpliwie westchnienie. Nienawidził on tych wszystkich sądów i wyroków, rzadko kiedy skazywał, a każde skazanie okupywał niespokojnością, smutkiem i cierpieniem. Ale wtedy jeszcze trybunałów rewolucyjnych nie było, i wszelkie przestępstwa musieli sędzić dowódcy oddziałów i ich oficerowie. Nie było się więc nad czém zastanawiać. Był to obowiązek przykry, ale obowiązek.

— Poproś tu panów oficerów na sąd wojenny i każ przyprowadzić więźnia.

A potem wstał, otrząsł się nieco z siana, włosów poprawił, i wyszedł przed barak.

Kapitan strzelców, były porucznik z wojska moskiewskiego, ale czystej krwi Polak, i rotmistrz jazdy, były kawalerzysta pruski, zawiadomieni przez Antoniego, już szli ku barakowi naczelnika.

— Kogoż to przysłano? zapytał jeden z nich.

— Nic a nic nie wiem jeszcze — odpowiedział Artur.

— Te cywilusy to nas do wszystkiego używają... bąknął drugi.

— Będiesz go bronil? spytał Artur, który z oficerami żył jak z braćmi.

— Jeżeli naczelnik każe...

Reszta starszyzny także zaczęła się gromadzić i cała ta grupa mimowoli prawie posuwała się zwolna ku drodze, którą więzień miał przybyć.

Jakoż w téj chwili, z za drzew, ukazał się najprzód partyzant z karabinem, później dwóch innych prowadzących pod ramiona człowieka, z twarzą zakrytą brudną chustką, a z tyłu szedł inny żołnierz i niósł pakiet papierów.

Więzień, człowiek niskiego wzrostu, dobrej tuszy, z brzuchem okrągłym, zupełnie przyzwoicie ubrany, za ledwie powłóczył nogami, i dwaj jego towarzysze widocznie nieśli go pod ramiona. Z piersi tylko jego wychodził jęk do chrapania podobny.

Konwój doszedłszy na kilka kroków przed gromadkę oficerów, stanął.

— Odsłonić twarz temu człowiekowi — rozkazał Artur. —

Chustka spadła, więzień z początku olśniony światłem, przymknął oczy, potem je otworzył, i zobaczywszy Artura, jęknął głucho, i byłby upadł, gdyby nie dwaj jego towarzysze.

Artur zbladł także i cofnął się jakby przestraszony.

Więźniem tym był Piotrowicz.

Milczenie trwało chwilę. Na około zebrał się w gromadkach partyzanci i jedni szydzieli po cichu ze

strachu przestępcy, inni z nienawiścią nań spoglądali, inni nareszcie, z pewnym uczuciem litości. Oficerowie milczeli patrząc surowo i smutnie.

— Aha!... teraz strach... a nie było szpiegować... odezwał się głos jakiś z tłumu.

— Bestja!... jak to ślepie przewraca...

— On zdechnie ze strachu...

— Cicho! — zabrzmiał głos Artura. — Nikczemni tylko znęcają się nad bezbronnym... On nie osądzony jeszcze.

Na głos ten życie zdawało się wracać w Piotrowicza, kolana mu się prawie wyprostowały... głowy nie podniósł, ale oczy otworzył i z podełba spojrzął na Artura, a przytem zrobił minę tak pokorną, tak błagającą, tak śmiesznie nikczemną, że choć głośny śmiech nie odezwał się nigdzie, ironiczne uśmiechy osiadły na wszystkich ustach, a kosynier Tomek, komik obozu, całą duszą się w tę minę wpatrzył, żeby ją zapamiętać i móż naśladować.

— Jam nie winien!... wykrztusił chrapliwie więzień. —

— Zobaczmy — mruknął Artur, a potem dodał głośno:

— Tego pana na odwach.

Piotrowicz znów o mało nie zemdlął, ale poszedł chcąc niechcąc.

— Idź do więźnia — dodał potem do oficera jazdy — za godzinę będzie sąd... niema czasu... Za godzinę proszę panów do siebie, a pana wcześniej... na oskarżyciela — dorzucił kierując mowę do jednego z oficerów.

Wróciwszy do siebie Artur otworzył pakiet i znalazł w nim oskarżenie i ów list własnoręczny Piotrowicza do naczelnika żandarmów, o którym pisaliśmy wyżej. Jakim sposobem list ten dostał się władzom powstańczym, z kąd Piotrowicz, który przed paru tygodniami ze Stariej wsi wyjechał wpadł w ich ręce? Rzecz była bardzo prosta. Po wyjeździe ze Stariej wsi patrol żandarmów i kozaków został zaczepiony w lesie przez zasadzkę partyzancką. Na huk pierwszych strzałów jakie padły z gęstwiny, ruszyło wszystko z kopyta. Został tylko na placu jeden kozak ranny i wachmistrz zabity.

Przy wachmistrzu znaleziono list Piotrowicza, czyli po prostu jego denuncjację. Ale wszystko było wtedy rozbite w tamtych stronach i ani ochoty, ani siły nie było do ścigania przestępców.

Daleko więc później dopięro, gdy powstanie odżywać się zaczęło, odgrzebano tę sprawę i polecono ex-mecenasa odstawić do obozu. Piotrowicz jednak już był wtedy wyjechał. Byłoby się więc wszystko na niczém skończyło, gdyby nie zła gwiazda ojczyzna Polci.

Miał on u pewnego szlachcica coś około 20,000 złr. Szlachcic, obiecał mu je najsolenniejsz przywieść do Warszawy i nie stawiał się na słowo, co więcej, mecenas się dowiedział, że dłużnik jego źle bardzo w interesach stoi. Żeby więc choć co wydobyć, Piotrowicz polecił statkiem do Płocka, a ztamtąd ekstrakocztą chciał się dostać do Mławy. Trzeba nieszczęścia, że spotkał na drodze tego właśnie żandarma narodowego, który miał rozkaz aresztowania go, i który znał mecenasa doskonale z twarzy. Tym sposobem stary lis wpadł we własne sidła.

Przeczytawszy oskarżenie i list Piotrowicza — Artur zamyślił się głęboko. Chciał on w pierwszej chwili usunąć się od sądu, ale te:az widział, że w takim razie mecenas będzie z pewnością zgubiony.

— I będzie ginął w przekonaniu, że ja go zabił... i ona uwierzy, że się mścił nad wrogiem bezbronnym!... A jeżeli mimo mego uporu większość go skaze?... Ha!... to mu ucieczkę ułatwię... on tu zginąć nie może... nie!... (Ciąg dalszy nastąpi.)

PRZEGLĄD LITERACKI.

Obrazki z podróży. Szwecja. Odczyty literackie miane w Dreźnie przez Wawrzyńca bar. Engeströma.

Oryginalne opisy podróży należą do najrzadszych zjawisk w piśmiennictwie naszym, z małej bowiem liczby turystów, których nietylko rozrywka, ale i naukowe korzyści do obcych zwabiają krajów, nie wielu rezultatem badań dzieli się z publicznością. — Wędrowiec, jedyne pismo poświęcone przeważnie podróżom, żywi się tłumaczeniami francuzkich i niemieckich utworów. Niewdzięczna to zresztą gałąź piśmiennictwa, u nas przynajmniej nie zdolna autorowi jakiegokolwiek wywalczyć uznania, a wymagająca obszernych, chociaż nie tak gruntownych wiadomości. Chcąc stworzyć obraz dokładny obcego narodu i kraju, powinien go autor z każdej ważniejszej opracować strony. Opis kilku miast, znakomitszych budynków i pięknych okolic myślącym nie wystarczą czytelnikom, — pragną oni zapoznać się bliżej z obyczajami, z literaturą narodu, ze stanowiskiem jego ekonomicznym, z dziejową jego przeszłością. Im wyżej stanął naród na szczeblach oświaty, tém trudniejsze zadanie autora, tém liczniejszy do zbadania materiał, tém więcej rozstrzelona uwaga. Uwzględniając to tylko, co godnym opisu, z tysiąca różnorodnych szczegółów stworzyć obraz harmonijny i pełny, to zadanie niemałej wymagające biegłości. — Autor obrazków z podróży starał się właśnie o rozmaitość i wszechstronność w opisie ojczyny Tegnéra, — mamy tam opisy okolic, miast i dzieł sztuki, szczegóły charakterystyczne z życia i obyczajów narodu, legendy jego i pieśni, wyjątki z arcydzieł poezji, szczególnie ulubionego Tegnéra, wspomnienia historyczne z każdą związane pamiętką. Autor nie zawsze zdołał niezmiernym podołać trudnościom, niejedną z ciekawych szczegółów pomija zbyt szybko, uwzględnia nazbyt ogólnie, rozwodząc się nad drugim obszerniej, powtarzając kilka razy rzecz jedną, — usterki to, których pióro mniej wprawne uniknąć nie zdoła. Najslabszą jest część opisowa, część najtrudniejsza zarazem: Jakiż to potrzeba biegłości i dokładności opisu, aby czytelnikom zrozumiały odtworzyć obraz budynków, okolic, widoków! Autorowi zdaje się zazwyczaj, że go każdy zrozumieć powinien, że każdy widzi przed sobą ów kościół, jezioro lub miasto, — nie dziwnego, autor patrzył na wszystko własnymi oczyma, zatrzymał obraz w pamięci, kilka słów ogólnych opisu wystarcza dla niego zupełnie. Czytelnik przeciwnie stosownie do uwag autora stwarza sobie rzecz niewidzianą, przy niedokładnych więc wskazówkach, obraz będzie niejasny i błędny. Przy każdej dla tego podróży niezbędną są rzeczą ilustracje, które nieudolność słowa zastąpią i twórczej wyobraźni czytelnika za pewniejszą posłużą podstawę. Podróż bez ilustracji traci połowę wartości. Niestety, u nas ilustracje należą do rzeczy zbyt kosztownych, niepodobna więc winić autora. Autor mógłby jednakże niekiedy uniknąć niejasności opisu, obrazowi swemu mniejsze naznaczając ramy. Panorama n. p. Stockholmu (odczyt trzeci) jest dla nas zupełnie niejasną; tak wielki obszar, tylu zapełniony szczegółami, niepodobna nam przejrzeć od razu, — w głowie naszej nieład zupełny, nie wiemy gdzie to wszystko ustawić, nie wiemy gdzie łąd, gdzie las, gdzie morze, idziemy za wskazówkami autora myśląc się, błędząc co chwila. Autor wstrzymuje nas nadto w porcie, przy kościele, na placu, każe nam podziwiać pomniki, słuchać orkiestry wojskowej. przytacza nam tłumaczenie granaj przez nią pieśni, — wszystko ciekawe to rzeczy lecz zbyt kosztowne przy ogólnym poglądzie. Mamy poznać Stockholm à vol d'oiseau, niepodobna nas zajmować szczegółami. — Opisy pięknych okolic n. p. jeziora Wetternu byłyby bezwątpienia jaśniejsze, gdyby nam autor tak często własnym nie przeszkadzał zachwytem.

Autor powinien nasamprzód narysować wyraźnie i chłodno zarysy obrazu, uwagi i uniesienia nad pięknnością widoku, to koloryt, który kształtom tym życia i ciepła nadaje. Ale szkic być musi zupełnym, zanim farbą wypełnić go można, — nie wolno malarzowi częściami tworzyć obrazu. Autor przeciwnie szkicuje nam i ubarwia pojedyncze partje widoku, przeskadzając własną uwagą w odtwarzaniu dokładnej całości.

Radzimy szanownym czytelnikom, szczególnie pięknym czytelnikom, przeczytać z uwagą „Obrazki z podróży.“ Praca to sumienna, ciekawe zawierająca szczegóły, a przedewszystkiem niemało naukowej przynosząca korzyści. Byłoby to wielkim u naszych kobiet postępem, gdyby zechciały zasmakować w opisach podróży. Belletrystyka to w dziedzinie nauki, — wiadomości z dziejów, z piśmiennictwa, etnografji, ekonomji i tylu innych niezmiernie ważnych gałęzi w przystępnej i zajmującej podana tu formie, przyzwyczaić je może powoli do dzieł poważniejszej treści. Czyliż tylko powieści wyłącznym być mają pokarmem ich ducha?

J. M.

Niewolnik. Poema z pieśni wygnańca. Rodakom upominek na wigilję 100-letniej rocznicy pierwszego rozbioru Polski. Kraków. Nakładem W. Tomaszewicza.

Wyobraźcie sobie, szanowni czytelnicy, następującą sceneryj: Wielkie więzienie. W głębi widać Gopło. Po lewej stronie Tatry. Po prawej Dniepr. W dole brzegi Dniestru. Naprzeciw Niemeń. Na północy trzy głoski przerażającym palają ogniem. Na wschodzie wieże i ściany z lodu. Tu i owdzie papierów olbrzymie zwoje (!). W koło kraty z bagnetów. W górze światło. Słychać huk podziemny. Tłumy ludu pędzą wzdłuż i w szerz. — Otóż w takim to więzieniu, któremu jednostajności nie możecie zapewne zarzucić, siedzi sobie niewolnik, bohater poematu, i wyśpiewuje rzeczy przeróżne: modlitwy, psalmy Dawida, piosenki do orłów i skowronczków, capriciosa w guście Lenartowicza, rozmyślenia treści mieszanej. Czasami odzywa się głos z góry, czasami z dołu, niekiedy występują na scenę wodzowie, kapłani, biesiadnicy, fabrykanci, czasem mrok panuje, czasem słońce wschodzi. Program obfity, ale treść uboga; w całym pot-pourri motyw jeden tylko: kiedy będzie Polska i dla czego jój Pan Bóg nie zrobił dotychczas? Otóż winni temu ci wszyscy, którzy rozumie miecze kładą na pańskie ołtarze, gdzie wino w krew się zmienia wiarą i cudami, winni ci, co do nóg cara pelzają, fabrykanci co chcą Polskę bogacić i ten tłum, któremu celem życia — zabawa. Tylko przez cierpienie i wiarę uzyskać możemy niepodległość. Nastąpi to jednak niezawodnie podług zapatrywań autora, chociaż w sposób dziwny może dla nas ludzi zwykłych i niewiernych. Na stronie 51 poematu odzywa się głos z ulicy: „jeszcze Polska nie zginęła, póki my żyjemy“, chór w polu: „Boga Rodzico! Dziewico!“ i tłumy ludów idą od zachodu ku wschodowi, pośrodku wódz bez bronii, trzymając chorągiew białą z czerwonym krzyżem, — a kartę dalej, w roku 187... wschodzi słońce, a chór w obozie pełnymi śpiewa piersiami: „Te deum laudamus.“ — Na zakończeniu małe plat doux: Resurrecturis, wiersz Wiktora Laprade i pieśń polskiego ludu. — Autor spisał, jak powiada w przedmowie, większą część tych pieśni onego czasu, gdy w sromotnym letargu drzemał duch ujarzmionego narodu, parę lat przed rozpoczęciem powstania. Idea poematu była w tych latach na czasie, — nie dziwimy się więc, że autor myślał i pisał w tym duchu. Od tej chwili postąpiliśmy znacznie, wyrzekliśmy się raz na zawsze wszelkich męczeń-

sko-bohaterskich mrzonek, zaczynamy pracować trzeźwo i sumiennie, mamy zamiar potem czoła i owym fabrykanckim rozumem wywalczyć sobie niepodległość, cierpiąc nie dla fantazji ale z musu, wierząc w opatrność Boską i sprawiedliwość, nie dla tego, że się spełnić musi, ale dla tego, że na jej spełnienie zapracować sobie myślimy. Autor widząc tę zmianę, powinien był przynajmniej, jeżeli zgodzić się na nią nie może, uznać swój poemat za niewczesny i jako starożytność zachować w swój tece. Publikować go w rocznicę rozbioru i zanosić w upominku rodakom, to krok do reszty niewczesny. Szanujemy dobre chęci autora, ale upominku przyjąć nie możemy; byłby to mimo woli autora prawdziwie danusowy podarek. — Tyle co do całości i zasadniczej myśli poematu. O pojedynczych pieśniach nie

lepszego powiedzieć nie można. Nie wiemy, czy autor pisząc je, zaliczał się do grona dorastającej młodzieży, — pieśni noszą piętno młodzieńczych utworów. Słów, jęków, narzekañ, zużytych frazesów tysiące, głębszej myśli trudno wyszukać. Oryginalnym jest wierszyk na stronie 13: niewolnikowi zdudziło się widocznie modlić się i rozpaczać, wpadł więc w usposobienie naiwno-wesoło-bolesne i tak sobie na nutę Lenartowicza gaworzy o swoich boleściach, aż go znowu kwilący za kratą słowiczek na ton Zaleskiego nastroił. — Od czasu stworzenia tych pieśni minęło lat kilkanaście, dziwić się w rzeczy samej wypada, że autor dotychczas wartości ich poznać nie zdołał. —

J. M.

Położenie geograficzne jako ważny czynnik w polityce i w dziejach narodu.

Napisał

Dr. Kazimierz Szulc.

1. Są okolice, kraje, strefy ziemi, których największe zdolności, nauki, cnoty i poświęcenia ludzkie do świetnego stanu zamożności, oświaty, znaczenia i potęgi, nigdy doprowadzić nie są w stanie. Środkowa Afryka, Grenlandja, nigdy krajami ucywilizowanymi, społeczeństwami znakomitymi i państwami potężnymi nie były i nie będą.

Niema zaś przykładu w dziejach, ażeby kraje bogate, korzystnie położone, choć na krótki stosunkowo przeciąg czasu przez ludność miejscową w odpowiedniej chwili wyzyskanymi nie zostały.

Lecz trwała pomyślność i świetność tam tylko się ustaliły na lat setki i tysiące, gdzie mieszkańcy umieli się poznać na korzyściach i warunkach swych siedzib, umieli się do nich zastosować i umiejętnie, praktycznie i starannie je wyzyskać.

My przechodziliśmy po parę razy z kolei czasy najwyższej świetności i najgłębszego upadku. Pierwsze są dowodem pomyślnego położenia geograficznego naszych krajów, drugie nieudolności poznania i wyzyskania przez nas korzyści ziem naszych.

W obec dokonywających się przed naszymi oczyma wypadków nadzwyczajnych, przez nikogo nie przewidzianych, a brzemiennych w ważne zmiany na przyszłość, jest naszym najświętszym obowiązkiem zastanowić się gruntownie i wszechstronnie nad położeniem obecnym Europy i naszym, z mężką odwagą spojrzeć w oczy rzeczywistości, powiedzieć nagą prawdę i powziąć odpowiednią do nich decyzję, zastosować się ściśle do położenia i uczynić to, co jest na czasie możebnym i koniecznym.

Nie ma tak złego położenia, z któregooby naród pomyślnie z czasem wybrnąć nie był zdolny, jeżeli stosownie do okoliczności i rzeczywistego stanu rzeczy postępuje. Owszem wielkie nieszczęścia i klęski bywają wstępem, prawie warunkiem prawdziwej wielkości i świetności narodu. Ale i najpotężniejsze państwo może się narazić na upadek zupełny, jeżeli upornie podtrzymuje złudzenia, pozbyć się ich nie może i wedle nich postępuje. Austria i Francja bijące nam w ostatnim czasie dały tego dowody.

Nikt zaś od nas nie jest skłonniejszym do złudzeń. Już one nas wielu nabawiły klęsk okropnych i zgubiły nas ostatecznie, jeżeli ich się pozbyć nie zdołamy. Te illuzje ztąd powstają, że powodujemy się fantazją, nie znajomością rzeczy; zdaniem i ludźmi schlebiającymi naszej wyobraźni i próżności, a nie rozumem i mężami stanu i nauki.

Tygodnik Wielkopolski. II.

Lubo prawie każdy z nas czuje się porównywalnie ze wszystkimi innymi uprawniony do zabierania głosu i do decydowania o rzeczach publicznych, to jednak zbyt rzadko, prawie byłoby rzeczą dowodzić, że polityka jest specjalnością, jak każda inna, owszem, że jest trudniejszą i ważniejszą niż wszystkie razem, bo decydującą o losie większej części ludzi. Wymaga ona przeto więcej zdolności i wiadomości od innych.

Ludzie stanu potrzebują przedewszystkiem znać dokładnie instytucje, ustawy, prawa, traktaty i zwyczaje nie tylko swego własnego kraju, ale i wszystkich państw sąsiednich i znaczniejszych. Muszą być obeznani z dziejami narodowymi i powszechnymi i znać tendencje i charakter nie tylko ważniejszych ludów, ale i ludzi w świecie. Właściwe lub niewłaściwe ocenienie osób, jak n. p. Alexander II, cesarz Napoleon, Cavour, Bismarck, Wielopolski, Hohenwarth, może stanowić o zgubie lub zbawieniu całego narodu i państwa. Znajomość ludzi jednakże jest raczej sztuką niż nauką, którąby za pomocą studjów nabyć można.

Lecz ważniejszą jeszcze rzeczą dla męża Stanu, niż znajomość ludzi, którzy się zmieniają, jest znajomość kraju i jego właściwości, które prawie są niezmiennie, a do których ściśle wszystkie swoje kroki publiczne, politykę, gospodarstwo narodowe zastosować musi, jeżeli nie chce swego narodu narażać na straty, zawady i niebezpieczeństwa.

Najgenjalniejszy człowiek zmarnuje swoje zdolności, jeżeli się na nich nie pozna, lub jeżeli do nich się nie zastosuje. Jeżeli gospodarz nie pozna się na własności ziemi i warunkach miejscowych i do nich ściśle się nie zastosuje, jeżeli będzie budował cukrownię, szklanną hutę i tartak tam, gdzie trzeba stawiać gorzelnię, cegielnię lub młyn, (utrzymywał stadninę gdzie należy zaprowadzić krowiarnię), drenował tam, gdzie trzeba zaprowadzić irygację, to i z najlepszej posiadłości zamiast zysków, tylko straty mieć będzie.

Zresztą i najżyźniejsza ziemia bez wody, najurodzajniejsza ustronie bez pewnej komunikacji i należytego bezpieczeństwa nie na wiele się przyda. To też jak kolonista i gospodarz osiedlając się powinien pomyśleć o wszystkich tych względach, tak i naród i jego rządy nie powinny tego rodzaju rzeczy z oka spuszczać, jeżeli swego społeczeństwa nie chcą prędkiej czy późniejszej klęski i zagładę narazić.

2. Większa lub mniejsza pomyślność, większe lub mniejsze znaczenie jakiej osady lub społeczności, zależą

od jej położenia mniej lub więcej pod względami powyższymi korzystnego i zużytkowanego.

Jak największa nawet armja bez koncentracji, bez porządku, bez jedności, systematyczności, bez zajęcia ważnych punktów pod względem zaopatrywania się w żywność, w wodę, pod względem komunikacyjnym i strategicznym, przez wiele mniejszą, ale skupioną, dobrze prowadzoną, zniszczoną być może i bywa, tak też i naród, który zaniedba zabezpieczyć sobie lub pozyskać wolną i bezpieczną na wszystkie strony komunikację, który zaniecha zająć i strzedz obronnych z natury stanowisk, prędzej czy później upaść musi.

Najusilniejszym przeto staraniem wszystkich narodów jest pozyskać naturalne granice, mianowicie z jednej strony łatwą, wolną i bezpieczną komunikację wodną na wszelkie strony świata, ze wszystkimi narodami kuli ziemskiej, a z drugiej strony łatwe do obrony pozycje przeciw swym sąsiadom. Kraje i narody, które tym potrzebom nie umiały zaradzić, jak starożytni ludy Indji, Mezopotamji, Egiptu, Palestyny, Azji Mniejszej, stawały się zdobyczą swych sąsiadów, przechodziły ciągle z ręki w rękę i pomarniały po największej części zupełnie. Ze starożytnych ludów Azji tylko Japończycy, Chińczycy, Persowie i Arabowie zdołali się utrzymać, zajmując przestrzeń, wzmacniając i strzegąc silnych punktów, ważnych i niezbędnych dla swobodnej na wsze strony komunikacji, jako i dla obrony i bezpieczeństwa.

Chińczycy wzmacniając naturalne swe granice, wybudowali największe w świecie fortyfikacje, znany mur chiński.

Zadna jednakże część ziemi nie przedstawia tylo-rakiego rozczłonkowania i takiego wyosobnienia rozmaitych krain, jak Europa. To też nigdzie nie wyrobiło i nie utrwalilo się tyle indywidualności narodowych, co w tej części ziemi. Naród grecki pierwszy jest wiernym odbiciem przyrody swego kraju, którego właściwości umiał wybornie wyzyskać na rzecz swego rozwoju, dobrobytu, swęj wolności i niepodległości. Podobnie Włochy, Hiszpanja, Francja, Anglja, Danja, Norwegja, Szwecja zawdzięczają jedność, niepodległość, wolność i pomyślność szczęśliwemu położeniu, wyraźnie na wsze strony zarysowanemu i łatwo obronnemu, a pozwalającemu pomimo tego komunikować się bezpośrednio ze wszystkimi narodami świata, a nie za pośrednictwem jedynie swego sąsiada, po największej części nieprzyjawnego. W razie danym są one więc w stanie zaopatrzyć się z łatwością we wszystkie potrzeby a nawet w pomoc zbrojną ze strony wszystkich narodów świata, mimo i przeciw złej woli swych sąsiadów.

3. Z tego wynika jasno i konsekwentnie, że narody, które nie mają zawsze na wsze strony bezpośredniej komunikacji morskiej, muszą uleść z czasem, choćby były najpotężniejsze, swym sąsiadom daleko od nich nawet słabszym, ale posiadającym tę komunikację. Otóż prosta i jedyna przyczyna, dla której Czechy i Węgry utraciły swoją samodzielność, mimo granic najobronniejszych, dla czego upadła Polska rozległa, waleczna i z natury bogata, ale pozbawiona silnych granic naturalnych i bezpośredniej styczności z otwartymi zawsze na wszystkie strony morzami. Oto powód, dla którego byłaby musiała upaść, chociażby nawet posiadała prócz ujścia Wisły, obszerniejsze wybrzeża Bałtyckiego i Czarnego morza, a nie dotarła do morza Północnego i Adrjatyckiego, lub innej części Środkowego, ponieważ komunikacja tych dopiero jest zupełnie i zawsze otwarta i swobodna, podczas kiedy po tamtych jest często lodami przerwana, a cieśninami Sundu i Dardanellów zagrożona i każdej chwili może być zamknięta. Państwa i narody, które Polskę od mórz tych otwartych odgraniczały, musiały się prędzej czy później stać jej panami.

Ponieważ zaś Polska, Czechy, Węgry pojedynczo

były za słabe, ażeby dotrzeć do ujścia najgłówniejszych swych rzek: Elby, Odry, Wisły, Niemna, Dźwiny, Dniepru, Dniestru, Dunaju, jako też do otwartego na wsze strony morza Północnego i Adrjatyckiego, i utrzymać się stale w posiadaniu ich wybrzeży, przeto chcąc sobie zapewnić bezpieczeństwo, swobodę, całość, niepodległość i byt narodowy, były bezwarunkowo na to wskazane, ażeby się ze sobą połączyć w jedno ciało polityczne za pomocą unji osobistej i realnej.

Poczucie tej potrzeby było nieraz bardzo żywe, mianowicie w Polsce za Chrobrego, Kazimierza Jagiellończyka i Ludwika Węgierskiego, w Czechach w czasach husyckich, w Węgrzech za Jagiellonów w czasie najazdów tureckich. Ale w żadnej epoce nie było dosyć jasnego poglądu na rzecz, nie było dostatecznego przeświadczenia o konieczności tego połączenia. Dziś ażeby tego dzieła dokonać, tém silniejszego trzeba przekonaania o jego potrzebie, gdyż po zgermanizowaniu Sławian Połabskich, obudzeniu się poczucia narodowego Sławian Południowych, Rumunów i Rusinów, po podziale Polski pomiędzy Austrię, Prusy i Rosję, unja Czech, Polski i Węgier jest o wiele trudniejszą, bo nie może być dokonaną bez poprzedniego roztrzygnięcia najważniejszych kwestji politycznych Europy, mianowicie kwestji niemieckiej, kwestji wschodniej i kwestji sławiańskiej.

4. Niemcy występują od dawna i nieustannie ze swych łożysk, i zalewają wszystkie kraje okoliczne, tak, że powoli poczęły się zacierać naturalne granice ich siedzib. Nawet tak potężne góry, jak Alpy, nie były w stanie powstrzymać ich ciągłych wylewów do Włoch, którym dopiero w ostatnich latach ledwie koniec położyc zdołano.

Tém mniej mogły im przeszkodzić koryta Renu, owszem jego wspaniałe wybrzeża i rozkoszne doliny były raczej dla nich powabem niż zaporą, tak że ledwie Wogezy i Ardenny zasłaniały nieco Gallów i Francuzów od ich najazdów. Ażeby Niemcom naturalny i spokojny przywrócić przebieg ich spraw wśród przyrodzonych im wybrzeży i granic, zamierzali Francuzi wyprzeć Prusy po za Elbę, usunąć ich podobnie jak Austrię całkiem z rzeszy niemieckiej. Tymczasem Ren i Elba zostały pierwotnymi granicami Niemiec. Były niemi za czasów Cezara i Napoleona. Elba mianowicie rozgarnęła siedziby Niemców i Sławian tak w czasie Karlowingów, jak w czasie Ottonów. Ale dziś na nowo uczynić te dwie rzeki granicami Niemiec, po tylu wiekach panowania tego narodu daleko po za niemi, nie jest tak łatwą rzeczą; trudniejszą przynajmniej i ważniejszą, jak wszystkie dotąd przez monarchów francuzkich dokonane.

Ostatecznie jeżeli Francuzi nie wyprą Prus z Niemiec, albo Sławianie ich po za Elbę do Niemiec, to ostatni będą narażeni na odparcie od Bałtyku, Adrjatyku a nawet od Euxynu, jak zostali odpartymi od morza Północnego. Skoro Francja nie wyparła Prus po za Elbę, Prusy wyparły Francję po za Wogezy i nie prędzej spoczyna i zadowolnią się, donóki nie dotrą do źródła, wybrzeży i ujść Renu i dopóki Francja nie pozyska przynajmniej Belgji, Limburga i Luxemburga, a Prusy prócz Niemiec Południowych, Hollandji wraz z jej bogatymi kolonjami.

Niepodobna, ażeby tak potężne mocarstwa, jakimi są Francja i Prusy, nie pragnęły ze sobą połączyć wszystkich państw z pokrewną im ludnością, żeby ujścia tych rzek, które przez ich kraje płyną, zechciały i mogły na zawsze pozostawić w ręku państw drugorzędnych, ażeby nie starały się pozyskać i zabezpieczyć sobie wolnej i tak korzystnej komunikacji, tak naturalnej i obronnej granicy, jaką Ren przedstawia.

Pokój pomiędzy Francją i Anglją, Szwecją i Danją, nie prędzej był możebnym, aż Anglja zrzekła się wszelkich posiadłości na kontynencie, a Danja wszelkich posiadłości w Szwecji; aż tam kanał Kaletański, tu cie-

Śnina Sund stały się wzajemnymi granicami państw sąsiednich. Czém kanał Kaletański względem Francji i Anglii, a Sund względem Szwecji i Danji, tém jest Ren względem Francji i Niemiec. Jak Anglja, która niegdyś większą część Francji posiadała, o żadnych już nabytkach na kontynencie nie marzy, tak téż Francja nie pomyśli nigdy o zdobyczach po za kanałem Kaletańskim i po za Renem, któremi dostatecznie zasłonięta, rozbroiłaby się, mogłaby równie bezpiecznie rozbroić,

jak Anglja, choćby inne państwa a mianowicie niemieckie się nie rozbroiły.

Prusy nie mogłyby silniej i korzystniej stanąć, nie mogłyby naturalniejszych i pewniejszych mieć granic, jak gdyby pozyskały Niemcy południowe i Hollandję z jęj licznymi kolonjami, jak gdyby posiadały wszystkie kraje pomiędzy morzem Niemieckim, Renem, Alpami i Lasem Czeskim.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE

BZECZACH POLSKICH.

Nie szukamy, ale téż i nie unikamy polemiki, lecz zwykliśmy prowadzić ją tylko na polu przedmiotowém — w obec jednak napuszystych wykrzykników i osobistych wycieczek zachowujemy stanowczo milczenie, w piśmie bowiem naszym niema miejsca na frazeologiczne ćwiczenia. Tyle słów odpowiedzi komu należy.

* * *

— Wspominana w nekrologach s. p. **Józefa Narzymskiego** ostatnia jego powieść p. t. „Trzy miesiące“ znajduje się w naszej redakcyjnej tece; nabyliśmy ją bowiem na własność na parę miesięcy przed zgonem nieodżałowanego naszego przyjaciela. Druk téj powieści rozpoczniemy dopiéro z początkiem następnego roku, obecnie to tylko powiedzieć możemy, iż sam s. p. Józef uważał ją za najcenniejszą swoją pracę.

* * *

— Pani **Seweryna z Żochowskich Duchńska** obchodzi w tym roku dwudziestopięcioletnią rocznicę swego zawodu literackiego.

* * *

— Dyrekcja Towarzystwa **Oświaty ludowej** w Poznaniu wypisała następujące konkursy, do których odnoszą się uwagi nasze, umieszczone w poprzednim numerze Tygodnika, pod rubryką Przeglądu literackiego:

- 1) Na najlepsze dziełko wykazujące potrzebę oświaty i błogie jęj skutki. Objętość dziełka 3—4 arkuszy; termin złożenia pracy do dnia 1 grudnia 1872. Nagroda konkursowa 60 tal. —
- 2) Wymierzone przeciwko wychodźtwa z kraju, mianowicie do Ameryki, wykazując niecne frymarki agentów, niebezpieczeństwa i smutny los, na jaki narażają się wychodźcy. Objętość 3—4 arkuszy; termin złożenia pracy do 1go grudnia 1872. Nagroda konkursowa 60 tal. —
- 3) Agronomiczne, podające ogólne zasady gospodarcze, oraz praktyczne środki do podniesienia kultury w posiadłościach włościańskich. Objętość 5—6 arkuszy; termin złożenia do 1go grudnia 1872. Nagroda konkursowa 100 tal. —
- 4) Powieść dla ludu, osnutą na tle historycznym, z uwydatnieniem mianowicie postaci ludowych. Objętość 6 arkuszy; termin złożenia do 1go stycznia 1873. Nagroda konkursowa 100 tal. —
- 5) Popularną geografję ogólną, a w szczególności geografję Polski z uwzględnieniem przemian terytorjalnych, jakie zaszyły w rozwoju dziejowym. Należy dołączyć kilka map, uwydatniających główne przemiany terytorjalne. Objętość 6—7 arkuszy; termin złożenia do 1 marca 1873. Nagroda konkursowa 150 tal. —
- 6) Popularny wykład o ziemi i głównych ciałach niebieskich (słońce, księżyc, gwiazdy), o atmosferze i ważniejszych w niej przemianach i zjawiskach (wiatr, deszcz, śnieg, grad, grzmot piorun, zorza północna). Objętość 6—7 arkuszy; termin złożenia do 1 marca 1873. Nagroda konkursowa 150 tal. —
- 7) Historję polską w życiorysach znakomitszych postaci dziejowych (w chronologicznym następstwie). Objętość 10 arkuszy; termin złożenia do 1 marca 1873. Nagroda konkursowa 200 tal. —
- 8) Na najlepsze dziełko, wyświecające prawa językowe, służące narodowo-

ści polskiej pod panowaniem pruskim. Objętość do 3 arkuszy; termin do 1 stycznia 1873. Nagroda 50 tal.

Prace opatrzone osobnym godłem bez nazwiska autora, winny być złożone w powyżej oznaczonym czasie do rąk prezesa Towarzystwa **Leona Śmitkowskiego** w Poznaniu, Hôtel du Nord. Ogłoszenie prac, którym nagroda konkursowa została przyznana, nastąpi w swoim czasie w pismach publicznych; prace premiiwane przejdą na własność Towarzystwa.

* * *

— Bawili przez dni kilka w naszym mieście: znakomity badacz dziejów **Wacław Aleksander Maciejowski** p. **Juljan Ochorowicz**, autor dzieł psychologicznych i pan **Jan Maurycy Kamiński**, autor kilku prac pedagogicznych i prawniczych.

* * *

— Pan **Jarecki**, dyrektor lwowskiej orkiestry teatralnej, ułożył muzykę do pieśni p. n. „Straż nad Wisłą“, którą tu powtarzamy:

O święty kraju nasz,
Nie damy cię na łup,
Nad Wisłą czuwa straż —
Zwycięstwo albo grób.

Świecie, wszak męki, lzy
I polskie boje znasz,
Choć tak potężnyś ty —
Nad Wisłą czuwa straż.

O Boże z tronu, z gwiazd,
Dzień wolny dać nam każ,
W obronie smutnych gniazd —
Nad Wisłą czuwa straż!

* * *

— **Biblioteka umiejętności przyrodniczych**. Donoszą nam z Krakowa, że pod tym tytułem wychodzi tam zacnie pismo poświęcone naukom przyrodniczym, w zeszytach miesięcznych po pięć arkuszy, z kroniką i bibliografją nauk przyrodniczych na okładce. — Mają to być tłumaczenia z obcych języków dzieł popularnych przyrodniczych, których literatura nasza wcale nie posiada, a w które angielska, włoska i niemiecka tak obfituje.

Redakcję objął znany z kilku prac na tém polu **Ludwik Masłowski**. — Udział w komitecie redakcyjnym przyjęli dotąd z wielu zaproszonych: **Dr. Skiba**, docent uniw. jag. — **Dr. Nowicki**, prof. uniw. jag. — **Dr. Czarniański**, prof. — **Dr. Radziśzewski**, prof. uniw. lwow. — **Dr. Karliński**, prof. uniw. jag. — **K. Przeciszewski**.

Wydawnictwo podejmuje **W. Tomaszewicz** i **A. Dygasiński**. Szczęście Boże ich poczciwemu i tak pożytecznemu wydawnictwu.

Dość jeszcze musimy, że cena w drodze prenum. bardzo przystępna — rocznie zlr. 6 w. a. — potrzeba bowiem zważyć, że pismo to wymaga wielu drzeworytów, pomnażających więcj jak w dwójnasób kosztą druku.

— Czasopismo niemieckie „Im Neuen Reich“ umieściło rozprawę G. Freytaga p. t. „Die Tragoedie von Thorn im Jahre 1724“, dotyczącą głośniejszej i smutniejszej w dziejach naszych katastrofy, o której szeroko już pisali tak nasi jak zagraniczni historycy. Nie wchodząc z umysłu w rozpatrzenie treści artykułu p. Freytaga, polecamy go uwadze bliższej w tej sprawie interesowanych pisarzy, a mianowicie autora drukowanej w Przeglądzie lwowskim pracy: „Czy Jezuita zgubili Polskę?“

Skrzynka do listów.

— X. J... T... z K...: Rachunek ostatnią przesyłką zupełnie wyrównany.

— P. Annie z nad Bałtyku: pan Henryk Schmidt mieszka w Alzacji, w Saint-Louis. Listy odbiera poste restante.

— P. K... N... z pod Inowrocławia: Stosownie do życzenia wysłaliśmy „Kucharkę litewską.“

— P. Władysławowi Belzie: Serdeczne Bóg zapłać i pozdrowienie.

P. M... K... w N...: Nadesłana przedpłata starczy do końca roku.

— P. Bolesławowi G. z pod Sądowej Wiszni: Za nadesłany Noworocznik dziękujemy najuprzejmiej.

(Nadesłano.)

Odezwą.

Do N. N. — Thorn — odesłano. — X. X. proszę bardzo o wiadomość o sobie z zupełnym zaufaniem.

OGŁOSZENIA.

**Szkoła Rolnicza Imienia Haliny
w Żabikowie pod Poznaniem.**

Wykłady półroczna zimowego 1872/73 rozpoczną się dnia 8go października r. b. Bliższych szczegółów udziela i zgłoszenia przyjmuje do 20 września niżej podpisany. (65)

Dr. Au.

Dyrektor Szkoły Rol. Imien. Haliny.

Wszelkie sztuczne nawozy

pod gwarancją,

nie mniej

(66)

**Kuchy rzepiowe i Iniane świeże,
rzepę ścierniskową**

sprzedaje po cenach jak najumiarkowańszych

**Bank Rolniczo-Przemysłowy
Kwilecki, Potocki i Spółka.**

Filja Wrocławska.

51,000 mórg mag.

z pięknymi lasami, obfitością łąk, dobrymi budynkami i inwentarzami.

mamy sobie polecane na **sprzedaż** pod bardzo **korzystnymi** warunkami i **tanio**.

Dobra te mają razem być sprzedane. — Położenie jednego klucza nad rzeką spławną tuż przy granicy Księstwa, dwa zaś klucze, z których jeden w Księstwie Poznańskim, leżą w bliskości kolei żelaznej.

Zaliczki potrzeba 400,000 tal. Bliższych szczegółów dostarczy

**Bank Rolniczo-Przemysłowy
Kwilecki, Potocki i Sp.**

Filja Wrocławska. (67)

Nakładem **M. Glücksberga**
w **Warszawie** zacznie wychodzić we
wrześniu r. b.

Biblj

czyli stary i nowy testament
podług Wulgaty, tłumaczenie **X. Wujka**.
Wydanie ozdobione **33** rycinami Gustawa Doré.

Dzieło to wyjdzie w 60 zeszytach i to co miesiąc 2 zeszyty.

Cena zeszytu tylko 17½ sgr.

Prenumeratę pizyjmuja (61)

Mieczysław Leitgeber i Sp.
księgarnia i skład nut' w Poznaniu

Przyjaciół Dzieci i Młodzieży.

Pismo to wychodzi już rok czwarty pod redakcją Józefa Chociszewskiego. Zawiera nauki religijne, opisy naukowe a mianowicie z nauk przyrodzonych, powiastki, wierszyki, lamigłównki itd.

Przedpłata roczna wprost w redakcji 1 tal., za co się cały rok franko posyła. Za trzy roczniki z r. 1870, 71 i 72, zawierające razem 576 str. i 300 rycin, płaci się tylko 2 tal. — Prosi się o poparcie tego pisma, gdyż jeżeli w krótkim czasie nie pozyskam choćby tylko 100 przedpłacicieli, zniewolony będę zaprzestać wydawania tego pisma.

J. Chociszewski.

(69) Poznań, ul. Kozia Nr. 10.

Tanie książki.

Historja święta starego i nowego testamentu, 303 str. in 4to z 24 kolorowanymi obrazkami. Zamiast 2 tal tylko 1 tal, z oprawą 1 tal. 7½ sgr. Książka ta jest bardzo stosowna dla szkół i ochronek. — Droga do nieba, 226 str. Zam. 20 sgr. tylko 10 sgr. — Chrześcijanin, książka do nabożeństwa. Zam. 20 sgr. tylko 10 sgr 3 egz. za 25 sgr. — O naśladowaniu **N. Marji Panny** na wzór naśladowania Chrystusa. 374 str. Zam. 15 sgr. tylko 10 sgr. — **Życie św. Jadwigi** z książeczką do nabożeństwa, na której się modliła św. Jadwiga, przez **X. A. Lipnickiego**, 363 str. Zam. 1 tal. 5 sgr. tylko 15 sgr. Kto razem kupuje powyższe książki, płaci tylko 2 tal. — **Kopciuszek**. Powieść Kraszewskiego w 6 tomach. Zam 5 tal. tylko 2 tal. — **Proszaki**. Powieść Gregorowicza. Zam. 1 tal 5 sgr. tylko 20 sgr. — **Nauki wiejskie** Estkowskiego. Zam. 25 sgr. tylko 10.

J. Chociszewski,

(70) Poznań. Ul. Kozia Nr. 10,